

TABLE DES MATIÈRES – INHOUDSTAFEL

AVANT-PROPOS	V
INTRODUCTION	IX
PROJET DE RÉFORME DU DROIT DES OBLIGATIONS – LIVRE 5	1
ONTWERP TOT HERVORMING VAN HET VERBINTENISSEN- RECHT – BOEK 5	1
TITRE 1 ^{ER} . DISPOSITIONS INTRODUCTIVES	1
TITEL 1. INLEIDENDE BEPALINGEN	1
TITRE 2. LES SOURCES D'OBLIGATIONS	3
TITEL 2. BRONNEN VAN VERBINTENISSEN	3
Sous-titre 1 ^{er} . Les actes juridiques	3
Ondertitel 1. Rechtshandelingen	3
<i>CHAPITRE 1^{ER}. LE CONTRAT</i>	3
<i>HOOFDSTUK 1. CONTRACT</i>	3
<i>Section 1^{ère}. Dispositions introductives</i>	3
<i>Afdeling 1. Inleidende bepalingen</i>	3
<i>Section 2. La formation du contrat</i>	5
<i>Afdeling 2. Totstandkoming van het contract</i>	5
<i>Sous-section 1^{ère}. La conclusion dynamique du contrat</i>	5
<i>Onderafdeling 1. Dynamische totstandkoming van het contract</i>	5
<i>Sous-section 2. Les conditions de validité</i>	9
<i>Onderafdeling 2. Geldigheidsvereisten</i>	9
<i>Sous-section 3. La nullité</i>	16
<i>Onderafdeling 3. Nietigheid</i>	16
<i>Section 3. L'interprétation et la qualification du contrat</i>	19
<i>Afdeling 3. Interpretatie en kwalificatie van het contract</i>	19
<i>Sous-section 1^{ère}. L'interprétation du contrat</i>	19
<i>Onderafdeling 1. Interpretatie van het contract</i>	19
<i>Sous-section 2. La qualification du contrat</i>	20
<i>Onderafdeling 2. Kwalificatie van het contract</i>	20
<i>Section 4. Les effets du contrat entre parties</i>	21
<i>Afdeling 4. Gevolgen van het contract tussen partijen</i>	21
<i>Sous-section 1^{ère}. L'effet obligatoire</i>	21
<i>Onderafdeling 1. Bindende kracht</i>	21
<i>Sous-section 2. La durée du contrat</i>	23
<i>Onderafdeling 2. Duur van het contract</i>	23
<i>Sous-section 3. L'effet translatif de certains contrats</i>	24
<i>Onderafdeling 3. Eigendomsoverdragend gevolg van bepaalde contrac-</i> <i>ten</i>	24
<i>Section 5. L'inexécution de l'obligation contractuelle et ses consé-</i> <i>quences</i>	25
<i>Afdeling 5. Niet-nakoming van de contractuele verbintenis en ge-</i> <i>volgen</i>	25
	XV

<i>Sous-section 1^{ère}. L'inexécution imputable au débiteur</i>	25
<i>Onderafdeling 1. Toerekenbare niet-nakoming van de schuldenaar</i>	25
<i>Sous-section 2. L'inexécution qui n'est pas imputable au débiteur</i>	31
<i>Onderafdeling 2. Ontoerekenbare niet-nakoming</i>	31
<i>Section 6. Les effets du contrat pour les tiers</i>	32
<i>Afdeling 6. Gevolgen van het contract voor derden</i>	32
<i>Section 7. L'extinction du contrat</i>	35
<i>Afdeling 7. Tenietgaan van het contract</i>	35
<i>Sous-section 1^{ère}. Les causes d'extinction</i>	35
<i>Onderafdeling 1. Gronden van tenietgaan</i>	35
<i>Sous-section 2. Les restitutions</i>	36
<i>Onderafdeling 2. Restitutie</i>	36
<i>CHAPITRE 2. L'ACTE JURIDIQUE UNILATÉRAL</i>	38
<i>HOOFDSTUK 2. EENZIJDIGE RECHTSHANDELING</i>	38
Sous-titre 2. Les faits juridiques	39
Ondertitel 2. Rechtsfeiten	39
<i>CHAPITRE 1^{ER}. LES QUASI-CONTRATS</i>	39
<i>HOOFDSTUK 1. ONEIGENLIJKE CONTRACTEN</i>	39
<i>Section 1^{ère}. La gestion d'affaire</i>	39
<i>Afdeling 1. Zaakwaarneming</i>	39
<i>Section 2. Le paiement indu</i>	41
<i>Afdeling 2. Onverschuldigde betaling</i>	41
<i>Section 3. L'enrichissement injustifié</i>	41
<i>Afdeling 3. Ongerechtvaardigde verrijking</i>	41
<i>CHAPITRE 2. LA RESPONSABILITÉ EXTRACONTRACTUELLE</i>	42
<i>HOOFDSTUK 2. BUITENCONTRACTUELE AANSPRAKELIJKHEID</i>	42
TITRE 3. LE RÉGIME GÉNÉRAL DE L'OBLIGATION	42
TITEL 3. ALGEMEEN REGIME VAN DE VERBINTENIS	42
Sous-titre 1^{er}. Disposition introductive	42
Ondertitel 1. Inleidende bepaling	42
Sous-titre 2. Les modalités de l'obligation	42
Ondertitel 2. Modaliteiten van de verbintenis	42
<i>CHAPITRE 1^{ER}. L'OBLIGATION CONDITIONNELLE</i>	42
<i>HOOFDSTUK 1. VOORWAARDELIJKE VERBINTENIS</i>	42
<i>CHAPITRE 2. L'OBLIGATION À TERME</i>	45
<i>HOOFDSTUK 2. VERBINTENIS MET TIJDSBEPALING</i>	45
Sous-titre 3. Les obligations avec pluralité d'objets ou de sujets	47
Ondertitel 3. Verbintenissen met pluraliteit van voorwerpen of subjecten	47
<i>CHAPITRE 1^{ER}. LES OBLIGATIONS À PLURALITÉ D'OBJETS</i>	47
<i>HOOFDSTUK 1. VERBINTENISSEN MET PLURALITEIT VAN VOORWERPEN</i>	47
<i>CHAPITRE 2. LES OBLIGATIONS À PLURALITÉ DE SUJETS</i>	48
<i>HOOFDSTUK 2. VERBINTENISSEN MET PLURALITEIT VAN SUBJECTEN</i>	48
<i>Section 1^{ère}. Le principe de la division</i>	48
<i>Afdeling 1. Beginsel van de verdeling</i>	48
<i>Section 2. La solidarité entre débiteurs</i>	49
<i>Afdeling 2. Hoofdelijkheid tussen schuldenaars</i>	49
<i>Section 3. L'indivisibilité entre débiteurs</i>	52
<i>Afdeling 3. Ondeelbaarheid tussen schuldenaars</i>	52

<i>Section 4. Les obligations in solidum</i>	52
<i>Afdeling 4. Verbintenissen in solidum</i>	52
<i>Section 5. La solidarité et l'indivisibilité entre créanciers</i>	53
<i>Afdeling 5. Hoofdelijkheid en de ondeelbaarheid tussen schuldeisers</i>	53
Sous-titre 4. La transmission des obligations	54
Ondertitel 4. Overdracht van verbintenissen	54
<i>CHAPITRE 1^{ER}. LA CESSION DE CRÉANCE</i>	54
<i>HOOFDSTUK 1. OVERDRACHT VAN SCHULDVORDERING</i>	54
<i>Section 1^{ère}. L'objet</i>	54
<i>Afdeling 1. Voorwerp</i>	54
<i>Section 2. L'opposabilité aux tiers</i>	56
<i>Afdeling 2. Tegenwerpelijkheid aan derden</i>	56
<i>Section 3. Les obligations des parties</i>	57
<i>Afdeling 3. Verbintenissen van partijen</i>	57
<i>CHAPITRE 2. LA CESSION DE DETTE</i>	58
<i>HOOFDSTUK 2. OVERDRACHT VAN SCHULD</i>	58
<i>CHAPITRE 3. LA CESSION DE CONTRAT</i>	59
<i>HOOFDSTUK 3. OVERDRACHT VAN CONTRACT</i>	59
Sous-titre 5. L'exécution de l'obligation	60
Ondertitel 5. Nakoming van de verbintenis	60
<i>CHAPITRE 1^{ER}. DISPOSITION INTRODUCTIVE</i>	60
<i>HOOFDSTUK 1. INLEIDENDE BEPALING</i>	60
<i>CHAPITRE 2. LE PAIEMENT</i>	60
<i>HOOFDSTUK 2. BETALING</i>	60
<i>Section 1^{ère}. Dispositions communes</i>	60
<i>Afdeling 1. Gemeenschappelijke bepalingen</i>	60
<i>Section 2. Dispositions particulières aux obligations pécuniaires</i>	63
<i>Afdeling 2. Bijzondere bepalingen voor de geldelijke verbintenissen</i>	63
<i>Section 3. L'imputation des paiements</i>	63
<i>Afdeling 3. Toerekening van betalingen</i>	63
<i>Section 4. La demeure du créancier</i>	64
<i>Afdeling 4. Schuldeisersverzuim</i>	64
<i>CHAPITRE 3. LE PAIEMENT AVEC SUBROGATION</i>	66
<i>HOOFDSTUK 3. BETALING MET SUBROGATIE</i>	66
Sous-titre 6. L'inexécution de l'obligation	68
Ondertitel 6. Niet-nakoming van de verbintenis	68
<i>CHAPITRE 1^{ER}. DISPOSITION INTRODUCTIVE</i>	68
<i>HOOFDSTUK 1. INLEIDENDE BEPALING</i>	68
<i>CHAPITRE 2. L'IMPUTABILITÉ DE L'INEXÉCUTION</i>	68
<i>HOOFDSTUK 2. TOEREKENBAARHEID VAN DE NIET-NAKOMING</i>	68
<i>CHAPITRE 3. LA MISE EN DEMEURE</i>	70
<i>HOOFDSTUK 3. INGEBREKESTELLING</i>	70
<i>CHAPITRE 4. L'EXÉCUTION EN NATURE</i>	70
<i>HOOFDSTUK 4. UITVOERING IN NATURA</i>	70
<i>CHAPITRE 5. LA RÉPARATION DU DOMMAGE</i>	71
<i>HOOFDSTUK 5. HERSTEL VAN DE SCHADE</i>	71
<i>CHAPITRE 6. LE DROIT À LA SUSPENSION</i>	72
<i>HOOFDSTUK 6. OPSCHORTINGSRECHT</i>	72
<i>CHAPITRE 7. LES INTÉRÊTS DE RETARD</i>	73
<i>HOOFDSTUK 7. NALATIGHEIDSINTEREST</i>	73

Sous-titre 7. Les mesures de sauvegarde des droits du créancier	73
Ondertitel 7. Maatregelen ter bescherming van de rechten van de schuldeiser	73
Sous-titre 8. Les causes d’extinction de l’obligation	74
Ondertitel 8. Gronden van tenietgaan van de verbintenis	74
<i>CHAPITRE 1^{ER}. DISPOSITION GÉNÉRALE</i>	74
<i>HOOFDSTUK 1. ALGEMENE BEPALING</i>	74
<i>CHAPITRE 2. LA NOVATION</i>	75
<i>HOOFDSTUK 2. SCHULDVERNIEUWING</i>	75
<i>CHAPITRE 3. LA REMISE DE DETTE ET LA RENONCIATION UNILATÉRALE</i>	76
<i>HOOFDSTUK 3. KWIJTSCHELDING VAN SCHULD EN DE EENZIJDIGE AFSTAND</i>	76
<i>CHAPITRE 4. LA COMPENSATION</i>	77
<i>HOOFDSTUK 4. SCHULDVERGELIJKING</i>	77
<i>CHAPITRE 5. LA CADUCITÉ DE L’OBLIGATION PAR DISPARITION DE SON OBJET</i>	79
<i>HOOFDSTUK 5. VERVAL VAN DE VERBINTENIS DOOR VERDWIJNING VAN HET VOORWERP</i>	79
<i>CHAPITRE 6. LA CONFUSION</i>	80
<i>HOOFDSTUK 6. SCHULDVERMENGING</i>	80
DISPOSITIONS TRANSITOIRES	81
OVERGANGSBEPALINGEN	81
ENTRÉE EN VIGUEUR	81
INWERKINGTREDING	81

EXPOSÉ DES MOTIFS

INTRODUCTION GÉNÉRALE	83
COMMENTAIRE DES ARTICLES DU LIVRE 5. LES OBLIGATIONS	91
TITRE 1^{ER}. DISPOSITIONS INTRODUCTIVES	91
TITRE 2. LES SOURCES D’OBLIGATIONS	97
Sous-titre 1^{er}. Les actes juridiques	97
<i>CHAPITRE 1^{ER}. LE CONTRAT</i>	97
<i>Section 1^{ère}. Dispositions introductives</i>	97
<i>Section 2. La formation du contrat</i>	100
<i>Sous-section 1^{ère}. La conclusion dynamique du contrat</i>	100
<i>Sous-section 2. Les conditions de validité</i>	105
<i>Sous-section 3. La nullité</i>	124
<i>Section 3. L’interprétation et la qualification du contrat</i>	132
<i>Sous-section 1^{ère}. L’interprétation du contrat</i>	132
<i>Sous-section 2. La qualification du contrat</i>	135
<i>Section 4. Les effets du contrat entre parties</i>	136
<i>Sous-section 1^{ère}. L’effet obligatoire</i>	136
<i>Sous-section 2. La durée du contrat</i>	140

<i>Sous-section 3. L'effet translatif de certains contrats</i>	144
Section 5. L'inexécution de l'obligation contractuelle et ses conséquences	145
<i>Sous-section 1^{ère}. L'inexécution imputable au débiteur</i>	145
<i>Sous-section 2. L'inexécution qui n'est pas imputable au débiteur</i>	169
Section 6. Les effets du contrat pour les tiers	171
Section 7. L'extinction du contrat	177
<i>Sous-section 1^{ère}. Les causes d'extinction</i>	177
<i>Sous-section 2. Les restitutions</i>	182
CHAPITRE 2. L'ACTE JURIDIQUE UNILATÉRAL	189
Sous-titre 2. Les faits juridiques	190
CHAPITRE 1^{ER}. LES QUASI-CONTRATS	190
Section 1^{ère}. La gestion d'affaire	191
Section 2. Le paiement indu	194
Section 3. L'enrichissement injustifié	195
CHAPITRE 2. LA RESPONSABILITÉ EXTRACONTRACTUELLE	197
TITRE 3. LE RÉGIME GÉNÉRAL DE L'OBLIGATION	198
Sous-titre 1^{er}. Disposition introductive	198
Sous-titre 2. Les modalités de l'obligation	198
CHAPITRE 1^{ER}. L'OBLIGATION CONDITIONNELLE	198
CHAPITRE 2. L'OBLIGATION À TERME	208
Sous-titre 3. Les obligations avec pluralité d'objets ou de sujets	214
CHAPITRE 1^{ER}. LES OBLIGATIONS À PLURALITÉ D'OBJETS	214
CHAPITRE 2. LES OBLIGATIONS À PLURALITÉ DE SUJETS	219
Section 1^{ère}. Le principe de la division	219
Section 2. La solidarité entre débiteurs	220
Section 3. L'indivisibilité entre débiteurs	230
Section 4. Les obligation in solidum	234
Section 5. La solidarité et l'indivisibilité entre créanciers	238
Sous-titre 4. La transmission des obligations	243
CHAPITRE 1^{ER}. LA CESSION DE CRÉANCE	243
Section 1^{ère}. L'objet	243
Section 2. L'opposabilité aux tiers	244
Section 3. Les obligations des parties	246
CHAPITRE 2. LA CESSION DE DETTE	247
CHAPITRE 3. LA CESSION DE CONTRAT	248
Sous-titre 5. L'exécution de l'obligation	249
CHAPITRE 1^{ER}. DISPOSITION INTRODUCTIVE	250
CHAPITRE 2. LE PAIEMENT	250
Section 1^{ère}. Dispositions communes	250
Section 2. Dispositions particulières aux obligations pécuniaires	253
Section 3. L'imputation des paiements	255
Section 4. La demeure du créancier	256
CHAPITRE 3. LE PAIEMENT AVEC SUBROGATION	258
Sous-titre 6. L'inexécution de l'obligation	261
CHAPITRE 1^{ER}. DISPOSITION INTRODUCTIVE	261
CHAPITRE 2. L'IMPUTABILITÉ DE L'INEXÉCUTION	261
CHAPITRE 3. LA MISE EN DEMEURE	266
CHAPITRE 4. L'EXÉCUTION EN NATURE	267

TABLE DES MATIÈRES – INHOUDSTAFEL

<i>CHAPITRE 5. LA RÉPARATION DU DOMMAGE</i>	270
<i>CHAPITRE 6. LE DROIT À LA SUSPENSION</i>	271
<i>CHAPITRE 7. LES INTÉRÊTS DE RETARD</i>	271
Sous-titre 7. Les mesures de sauvegarde des droits du créancier	273
Sous-titre 8. Les causes d’extinction de l’obligation	274
<i>CHAPITRE 1^{ER}. DISPOSITION INTRODUCTIVE</i>	274
<i>CHAPITRE 2. LA NOVATION</i>	275
<i>CHAPITRE 3. LA REMISE DE DETTE ET LA RENONCIATION UNILATÉRALE</i>	279
<i>CHAPITRE 4. LA COMPENSATION</i>	280
<i>CHAPITRE 5. LA CADUCITÉ DE L’OBLIGATION PAR DISPARITION DE SON OBJET</i>	283
<i>CHAPITRE 6. LA CONFUSION</i>	284
DISPOSITIONS TRANSITOIRES	285